

А. К. Мойсієнко

Коломієць Лада Володимирівна



КОЛОМІЄЦЬ Лада Володимирівна (06. 06. 1967, Київ) – літературознавець, перекладознавець. Дочка [В. Коломійця](#). Доктор філологічних наук (2006), професор (2007). Закін. Київський університет (1989), де відтоді й працює: 1995–96 – завідувач відділу теорії та практики перекладу Інституту українознавства; від 1998 – в Інституті філології; від 2010 – завідувач кафедри теорії та практики перекладу з англ. мови. Наукові дослідження: теор. принципи поет. перекладів.

Основні праці

Концептуально-методологічні засади сучасного українського поетичного перекладу (на матеріалі перекладів з англійської, ірландської та американської поезії). К., 2004; Поетичні твори Т. С. Еліота у перекладах Остапа Тарнавського (в зіставленні з іншими українськими та російськими перекладами). Чк., 2007; Григорій Кочур і художній переклад: життєвими та творчими стежками майстра. Чк., 2008; Перекладознавчі семінари: Методологічно-стильові орієнтири в українському поетичному перекладі від кінця ХІХ до початку ХХІ ст. (на матеріалі перекладів англомовних поезії та поетичної драми). К., 2011; Актуальні теоретичні концепції та моделі аналізу поетичного перекладу. К., 2011.

Бібліографічний опис:

Коломієць Лада Володимирівна / А. К. Мойсієнко // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. – К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2014. – Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-4193>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).